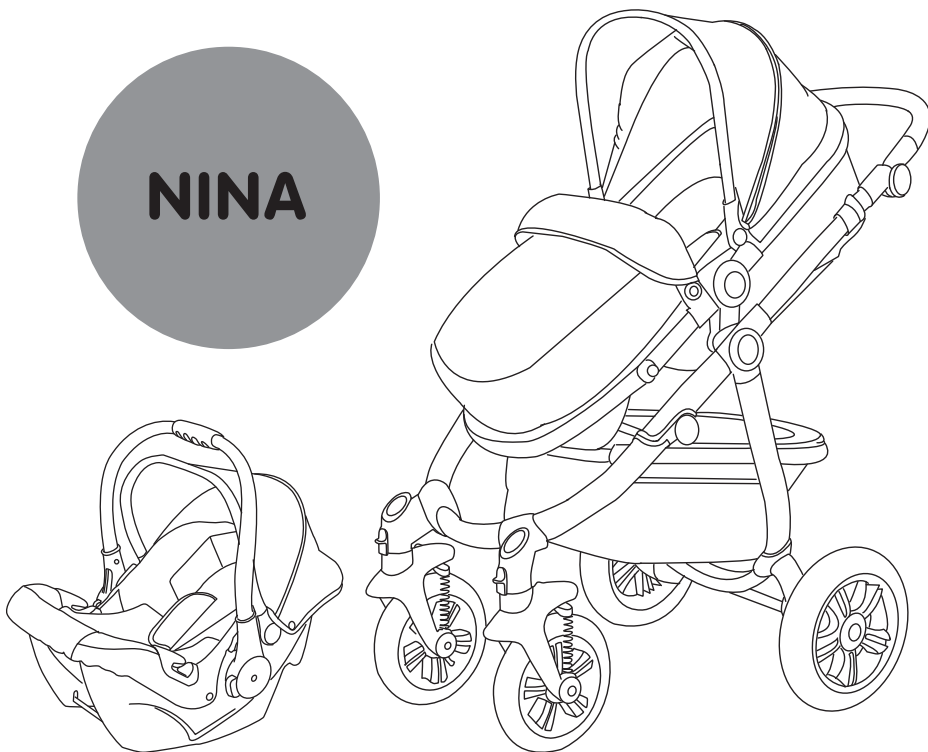


Безопасността на този продукт с марка **chipolino** и използваните материали е гарантирана и потвърдена чрез лабораторни изпитвания по изискванията на европейските стандарти.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА ПОЛЗВАНЕ НА КОМБИНИРАНА ДЕТСКА КОЛИЧКА ОТ КОМПЛЕКТ „НИНА” 2 в 1

NINA



МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИЯТА И Я ЗАПАЗЕТЕ ЗА СПРАВКА НА ЛЕСНО ДОСТЪПНО И СИГУРНО МЯСТО! ТЯ СЪДЪРЖА ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ, УКАЗАНИЯ И ПРЕПОРЪКИ ЗА КОЛИЧКАТА И ЗА БЕЗОПАСНАТА ѝ УПОТРЕБА.

Комплект „НИНА“ 2 в 1 се състои от:

- детска комбинирана количка, предназначена за дете от 0 до 36 месеца и тегло до 15 kg
- седалката на количката се трансформира в кош, подходящ за дете на възраст до 6 месеца, което не може самостоятелно да сяда, да се претъркулва и изправя на ръцете и колената си
- столче за автомобил тегловна група 0+, за новородени бебета и деца с тегло до 13 kg

Седалката на количката може да се монтира в две положения, при което детето ще бъде с лице по посоката или срещу посоката на движение (с лице към майката). Детето в коша и столчето за автомобил трябва винаги да бъде с лице към майката. Седалката има петточков колан за осигуряване безопасността на детето. Положенията на седалката и на сенника се регулират. Столчето за автомобил е съвместимо с конструкцията на количката.

Продуктите от комплекта са произведени в съответствие с изискванията на Директива 2001/95/ЕО „Обща безопасност на продуктите“ на Европейския парламент и Съвета, на нормативните актове от националното законодателство, в т.ч. Закон за защита на потребителите, на европейския стандарт EN 1888 „Предмети за отглеждане на малки деца. Превозно средство с колеа за малки деца. Изисквания за безопасност и методи за изпитване“ и на Правило 44 на Икономическата комисия за Европа на ООН за безопасно транспортиране на деца.

ВНИМАНИЕ! Вашето дете ще бъде защитено максимално при условие, че спазвате указанията и препоръките от инструкцията! Обърнете особено внимание на предупрежденията и осигурете всички необходими предпазни мерки, за да предотвратите риска от нараняване или увреждане на детето и да осигурите неговата безопасност! Вие носите отговорност за безопасността на детето, ако не спазвате и не се съобразявате с тези указания и препоръки! Уверете се че всеки, който ползва продуктите от комплекта, е запознат с инструкциите и ги спазва. Неспазването на указанията за безопасност и на инструкциите за монтаж, експлоатация и поддръжка, може да доведе до сериозни наранявания или увреждане на детето!

ЗАБЕЛЕЖКА: За по-голямо удобство на потребителя, указанията за безопасна употреба на столчето от този комплект и монтирането му в автомобил са в отделна инструкция.

ВНИМАНИЕ! УКАЗАНИЯ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА КОМБИНИРАНАТА КОЛИЧКА

1. Никога не оставяйте детето без надзор от възрастен!
2. Използването на количката за дете с тегло по-голямо от 15 kg ще причини свръх натоварване, напрежение и нестабилност на конструкцията, може да предизвика риск от преобръщане на количката и сериозни увреждания на детето!
3. Кошът трябва да се използва само за дете на възраст до 6 месеца, което не може самостоятелно да сяда, да се претъркулва и изправя на ръцете и колената си. При неспазване на тези условия има риск детето да падне от количката и да се увреди.
4. Използвайте позицията на седалката за седнало положение на детето след 6-месечната му възраст!
5. Количката е предназначена само за едно дете. Опасно е да се ползва едновременно за две или повече деца.
6. Детето в коша (при трансформиране на седалката в кош) трябва винаги да бъде с лице към майката.
7. Използвайте продукта само по предназначение.
8. Първоначалното сглобяване, разгъването и сгъването да се извършват само от възрастен.
9. Преди всяка употреба проверявайте закрепването на седалката, кошчето или столчето, както и фиксирането на облегалката, борда, сенника или дръжката. Прекратете използването, ако има износени или разхлабени съединения, повредени или липсващи части! Рискът за увреждане на детето е голям.
10. Максималното натоварване на коша за багаж на количката не трябва да е по-голямо от 3 kg. Багажът трябва да бъде равномерно разпределен. Не го претоварвайте! Не използвайте коша за багаж за возене на дете в него!
11. Винаги закрепвайте сенника на количката към облегалката за гръбчето, за да предотвратите изхлузване на детето от количката и нараняването му!

12. Използвайте безопасните колани на седалката, за да избегнете риска от падане или свличане на детето от количката! Винаги използвайте коланите, когато детето може да остане в седнало положение без чужда помощ и когато започне да се надига с ръце или на колена! Регулирайте дължината им според големината на детето така, че да го обхващат плътно, да не променят дължината си и да не са усукани. Периодично проверявайте дали са стабилно закрепени за конструкцията на количката и за сигурността на закопчаването! Коланите не трябва да са захабени или прокъсани, а пластмасовите токи и закопчалки трябва да са здрави, без увреждания и да осигуряват сигурна връзка.
13. Преди всяка употреба проверявайте действието на устройството за паркиране! Задействайте това устройство винаги, когато количката не се движи, особено при наклонени терени или когато поставяте или отстранявате детето от количката!
14. Преди да поставите детето в количката се уверете, че количката е напълно разгъната и всички блокиращи механизми са задействани, за да предотвратите нараняване на детето от внезапно сгъване на количката.
15. Когато детето е в количката, главичката му трябва да бъде под горния край на облегалката за гърба на седалката.
16. Сгъвайте и разгъвайте количката внимателно, за да избегнете опасността от прищипване на пръсти. Убедете се, че държите детето на безопасно разстояние, когато правите настройки, разгъвате или сгъвате количката.
17. Никога не вдигайте, не сгъвайте количката и не извършвайте действия като настройки, регулиране, ремонти и др., когато има дете в нея!
18. Пазете детето от достъп до всякакви делими или движещи се части на количката и коша.
19. Не променяйте положението на седалката, когато детето е в количката! Положението на седалката трябва да се установява само от възрастен.
20. Не поставяйте чанти и други предмети в количката при детето или върху сенника! Всеки товар, закрепен на дръжката, борда, на гърба на облегалката или отстрани на количката, може да повлияе на нейната стабилност. Не претоварвайте количката. В противен случай тя може да се преобърне и да се увреди детето.
21. Не поставяйте предмети с дълги връзки около врата на детето и не поставяйте допълнителни връзки на играчките, за да избегнете риска от задушаване.
22. Не поставяйте допълнително дюшече в коша по-дебело от 10 mm!
23. Допълнително поставените подложки на седалката и облегалката на количката, ще възпрепятстват ефективното използване на обезопасителните колани и ще намалят сигурността и стабилността на детето в количката!
24. Винаги дръжте предпазния борд закопчан, докато детето е в количката! Опасно за детето е да вдигате количката посредством борда!
25. Не позволявайте на детето да се изправя в количката, да се катери или да виси на нея!
26. Не позволявайте на деца да си играят с количката! Опасно е деца или животни да играят и тичат в близост до количката или под нея!
27. Количката придвижвайте със скорост, равна на скоростта при ходене. Количката не е подходяща за тичане и пързляне.
28. Не използвайте количката и коша в близост до отоплителни уреди, басейни или други опасни места! Да се пазят от огън! Отчитайте риска за увреждане на детето от силни източници на топлина като открит огън, скари, грилове, газови котлони и др.! В случай на непредвиден контакт или близост с източник на пламване, детегледачът трябва бързо да отстрани детето от продукта, преди то да бъде наранено!
29. Не използвайте количката по стълби или ескалатори, защото може да загубите контрол върху количката, детето да падне и да се нарани! Трябва да сте с повишено внимание при слизане или качване на тротоар или стъпало.
30. Не правете промени по конструкцията или модификации, защото те може да застрашат безопасността на детето. Използвайте резервни части или други компоненти, които са препоръчани или доставени от производителя. В противен случай производителят не носи отговорност за безопасността на продуктите. При проблем се свържете с търговеца или оторизиран сервиз за консултация или ремонт.
31. Не поставяйте други предмети върху количката, коша и столчето, когато ги транспортирате или съхранявате, независимо от това дали са сгънати или не, защото може да ги повредите.
32. Трябва да държите сгънатата количка или коша на място, до което малки деца нямат достъп! В противен случай дете може да бутне количката и да се нарани.

33. Найлоновата опаковка трябва да държите далеч от деца, за да предотвратите рисковете от удушаване или задушаване, вследствие омотаване на опаковката около детето или от външно запушване на дихателните пътища през устата или носа.



УКАЗАНИЯ ЗА СГЛОБЯВАНЕ НА КОЛИЧКАТА. ФУНКЦИИ

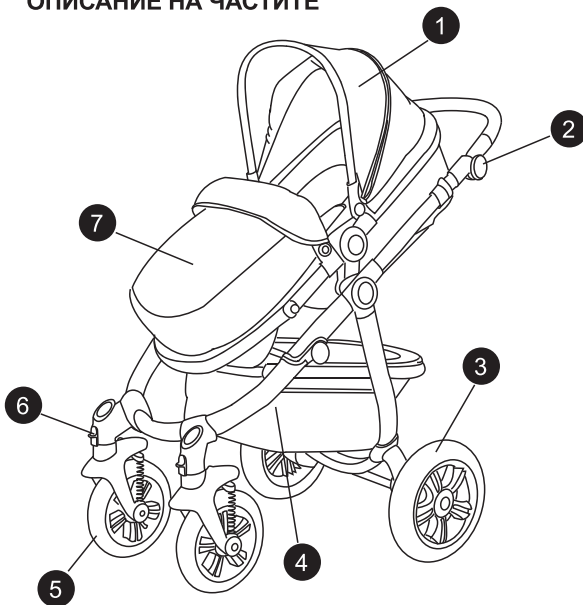
Количката се доставя от производителя частично сглобена. За да завършите сглобяването, не се налага да ползвате инструменти.

Следвайте точно указанията от текста и от приложените фигури. Фиксирането на определена позиция в повечето случаи е съпроводено със звук от щракване.

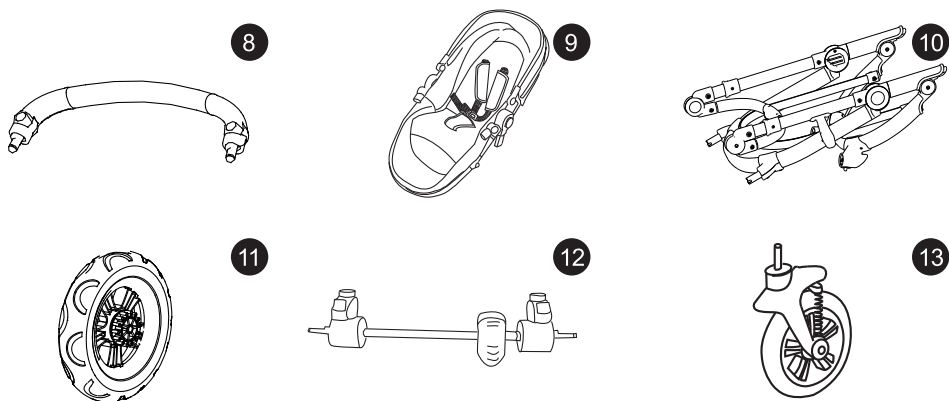
ВАЖНО! След изпълнението на всяка операция се убедете, че сте изпълнили указанията правилно и фиксирането е стабилно.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте присъствието на деца под 3 години по време на сглобяването или на разглобяването, за да избегнете наранявания в резултат на достъпът им до дребни или разглобени части! Пазете ръцете си от прищипване при изпълнение на отделните операции, особено при сгъване и разгъване на количката!

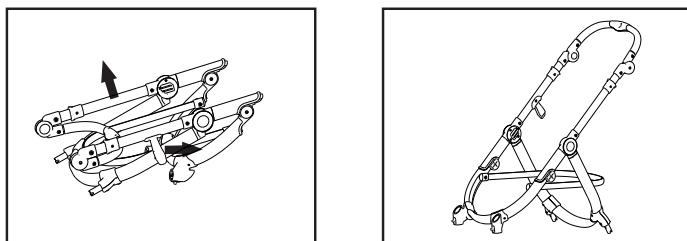
ОПИСАНИЕ НА ЧАСТИТЕ



1. Сенник
2. Бутон за регулиране височината на дръжката
3. Задно колело
4. Кош за багаж
5. Предно колело
6. Бутон за блокиране на предните колела
7. Покривало за крачетата
8. Предпазен борд
9. Седалка
10. Рама
11. Задни колела*2
12. Задна ос
13. Предни колела*2



РАЗГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА

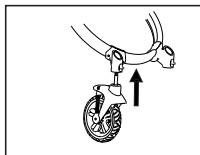


фиг. 1

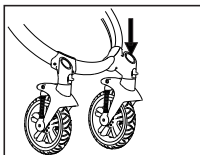
Поставете сгънатата рама на количката върху равна повърхност. Освободете фиксатора за заключване на количката в сгънато положение. Хванете дръжката на количката и я издърпайте нагоре, докато количката се разгъне напълно и чуete звук от щракване.

ВНИМАНИЕ! Проверете сигурността на заключване.

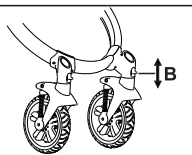
ПРЕДНИ КОЛЕЛА



фиг. 2



фиг. 3



Вкарайте всяко едно предно колело в предните тръби както е показано на фиг.2, докато чуete щракване.

Проверете дали колелото е фиксирано стабилно, като го издърпате в посока надолу.

Когато се натисне бутон,

показан на фиг.3, колелото ще се демонтира от тръбата.

ВНИМАНИЕ! Изправността на бутоните е от значение за заключването на предните колела и за безопасното използване на количката.

ПРАВОЛИНЕЙНО И ВЪРТЯЩО ДВИЖЕНИЕ НА ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА

Предните колела имат две функции: за праволинейно и за въртеливо (на 360°) движение.

ВНИМАНИЕ! Задължително трябва да установите предните колела в позицията, показана на фиг.3, преди да ги установите за праволинейно или за въртеливо движение.

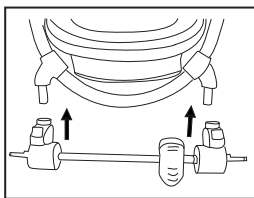
ПРАВОЛИНЕЙНО ДВИЖЕНИЕ НА ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА

Предните колела ще извършват само праволинейно движение, когато натиснете надолу лостчето В (фиг.3) на всяко предно колело.

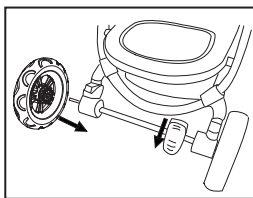
ВЪРТЯЩО ДВИЖЕНИЕ НА ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА

Повдигнете лостчето В на всяко предно колело нагоре и ще активирате въртящата функция . **ВНИМАНИЕ!** Когато се движите с количката по неравни повърхности, установете предните колела в положение за извършване на праволинейно движение! За равни повърхности използвайте въртеливото движение на колелата. Тези две възможности осигуряват по-лесно придвижване, а колелата няма да се износват и повредят.

ЗАДНИ КОЛЕЛА



фиг. 4



фиг. 5

Поставете задната ос на задните тръби на количката така, че спирачният педал да е от външната страна, както е показано на фигурата (фиг. 4). Натиснете, докато чуete щракване. Уверете се, че системата с колелата е здраво монтирана към тръбите.

Вкарайте задното колело в задната ос, докато чуete щракване (фиг.5). Убедете, че колелата са правилно поставени и сигурно фиксирани. За да ги демонтирате, просто натиснете бутона в центъра на колелото и го издърпайте.

На задната ос е монтирано паркиращото устройство на количката.

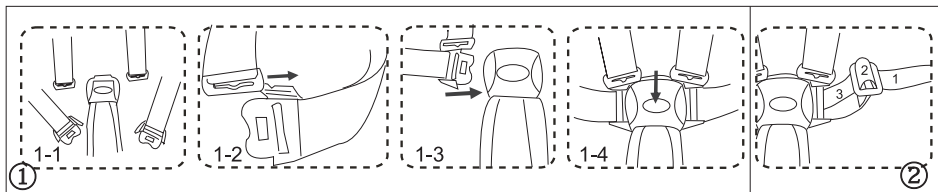
Натиснете надолу спирачния лост, за да задействате паркиращото устройство (фиг.5). Убедете се, че системата за паркиране е задействана. При леко побутване количката не трябва да се движи.

Натиснете нагоре спирачния лост за освобождаване на паркиращото устройство.

ВНИМАНИЕ! Когато количката е в покой, винаги използвайте паркиращото устройство! Не оставяйте количката по наклонена повърхност, когато в нея има дете, дори и при задействано паркиращо устройство!

ВНИМАНИЕ! Винаги след монтиране и преди употреба на количката се уверете, че колелата са монтирани правилно и стабилно.

ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ



фиг. 6

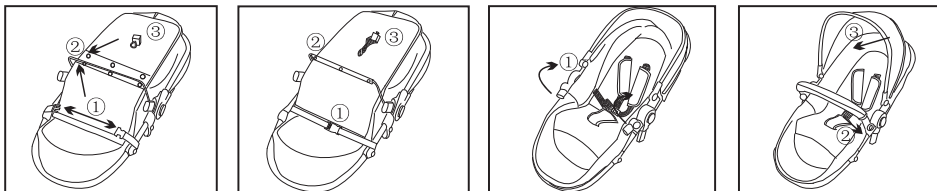
ВНИМАНИЕ! Винаги, когато детето е в количката, дори за кратък период от време, коланите трябва да са поставени, закопчани и детето да бъде под наблюдение. Така ще избегнете нараняване от изплъзване или падане на детето. Използването на коланите е задължително, когато детето може да остане в седнало положение без чужда помощ и когато започне да се надига с ръце или на колена!

Количката е оборудвана с 5-точков обезопасителен колан. Съединете свободните краища на раменните и поясните колани, както е показано на фиг.6. Така обединените краища вкарайте в обединяващата тока, докато чуete щракване.

Регулирайте дължината на коланите според големината на детето. За да разкопчаете коланите, натиснете бутона на обединяващата тока, както е показано на фигурата и издърпайте коланите от тока.

ВНИМАНИЕ! Когато трансформирате седалката в кош, задължително трябва да отделите коланите (за раменете, за през кръста и през чатала) от обединяващата тока, да ги приберете към страниците на седалката и да ги покриете с подложка или дюшеч с дебелина до 10 mm.

ТРАНСФОРМИРАНЕ НА КОША ЗА НОВОРОДЕНО В СЕДАЛКА



фиг. 7

1. Закопчейте тока от задната страна на поставката за крачета (фиг.7-1).

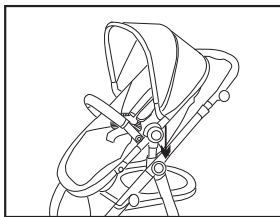
2. Закопчейте бутончетата на дамската около П –образния метален елемент от долната част на седалката, за да я фиксирате (фиг.7-2).

3. Издърпайте коланчето от задната част на облегалката (фиг. 7-3).

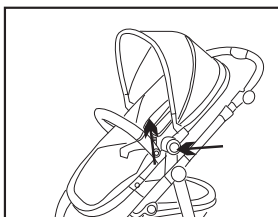
Вкарайте двата края на борда в съответните отвори на седалката, докато чуete щракване. За да отстраните борда, натиснете бутоните, разположени от двете страни на борда в местата на закрепването му и издърпайте краищата навън.

ВНИМАНИЕ: Винаги използвайте предпазния борд в комбинация с обезопасителните колани, когато детето е в количката.

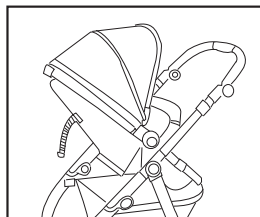
МОНТИРАНЕ НА СЕДАЛКАТА НА РАМАТА



фиг. 8



фиг. 9



фиг. 10

Поставете с натиск двата пластмасови адаптора на седалката в съответните адаптори от рамата на количката(фиг.8). Когато седалката е монтирана правилно и фиксирана, ще чуete щракване. За да демонтирате седалката от рамата на количката, натиснете едновременно двата бутона за бързо освобождаване от двете страни на седалката, както е показано на фиг.9 и издърпайте седалката нагоре.

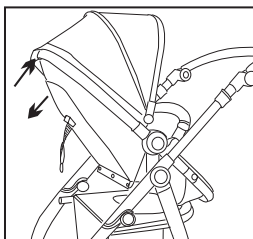
Седалката може да се монтира в две положения, при което детето може да бъде с гръб или с лице към майката(фиг.10).

ВНИМАНИЕ! Преди употреба на количката се уверете, че седалката е монтирана правилно и стабилно.

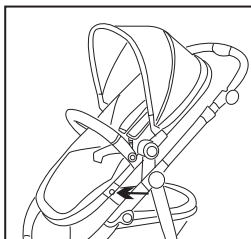
Седалката може да се установява в три позиции. За регулиране положението на облегалката, натиснете големия бутон от горната част на седалката (фиг.11).

Позицията на поставката за крачета може да се регулира, като натиснете едновременно двата бутона от страни на поставката и я преместите нагоре или надолу (фиг. 12)

Така обединените краища вкарайте в обединяващата тока, докато чуете щракване (фиг.12). Регулирайте дължината на коланите според големината на детето. За да разкопчаете коланите, натиснете бутона на обединяващата тока, както е показано на фиг.13 и издърпайте коланите от тока.

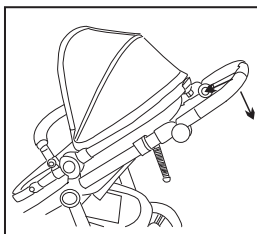


фиг. 11



фиг. 12

Височината на дръжката се регулира с помощта на двата бутона от вътрешната част на дръжката (фиг.13).

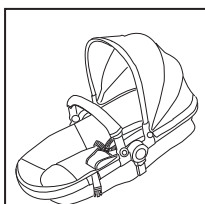
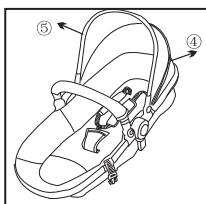
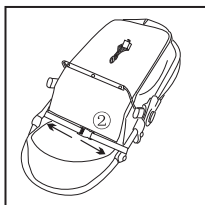
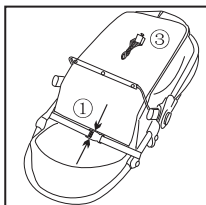


фиг. 13

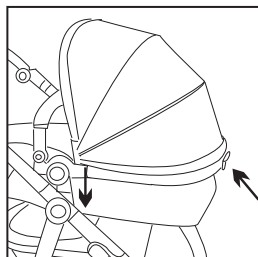
ТРАНСФОРМИРАНЕ НА СЕДАЛКАТА В КОШ ЗА НОВОРОДЕНО

ВНИМАНИЕ! Когато седалката е трансформирана в кош, детето трябва винаги да бъде с лице към майката. Кошът трябва да се използва само за дете на възраст до 6 месеца, което не може самостоятелно да сяде, да се претъркулва и изправя на ръцете и колената си. При неспазване на тези условия има риск детето да падне от количката и да се увреди.

1. Освободете тока и коланчето от задната страна на седалката (фиг.14-1,2,3).
2. Разкопчейте ципа на сенника и го разтворете напълно (фиг. 14-4,5)
3. Натиснете големия бутон, за да установите коша в хоризонтално положение (фиг. 15).

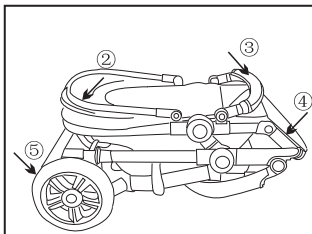


фиг. 14



фиг. 15

СГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА



фиг. 16

ВНИМАНИЕ! Убедете се, че държите детето на безопасно разстояние, когато разгъвате или сгъвате количката.

Количката може да бъде сгъната с монтирана или демонтирана седалка.

ВНИМАНИЕ! Ако искате да сгънете количката, когато седалката е монтирана на рамата, задължително седалката трябва да бъде по посока на

движението и облегалката на седалката да е максимално изправена.

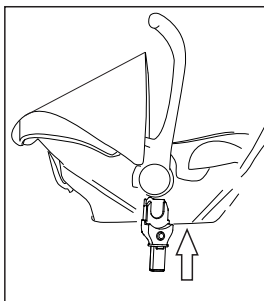
При сгъване на количката, положението на седалката трябва да бъде по посока на движението и облегалката на седалката да е максимално изправена.

За да изпълните сгъването, трябва да извършите последователно следните действия:

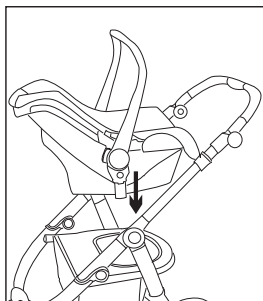
- Задействайте паркиращите устройства на задните колела
- Установете седалката по посока на движението
- Установете облегалката на седалката в максимално изправено положение.
- Застанете от страната на дръжката.
- Издърпайте заключващия механизъм на дръжката (фиг.16-1) и я натиснете надолу, докато количката се сгъне напълно.
- Количката се заключва в сгънато положение автоматично.
- За да заема по-малко място, може да приберете сенника (16-2); борда (16-3), поставката за крачета (16-4) и дръжката (16-5).

СТОЛЧЕ ЗА АВТОМОБИЛ

МОНТИРАНЕ НА СТОЛЧЕТО ЗА АВТОМОБИЛ НА РАМАТА НА КОЛИЧКАТА



фиг. 17



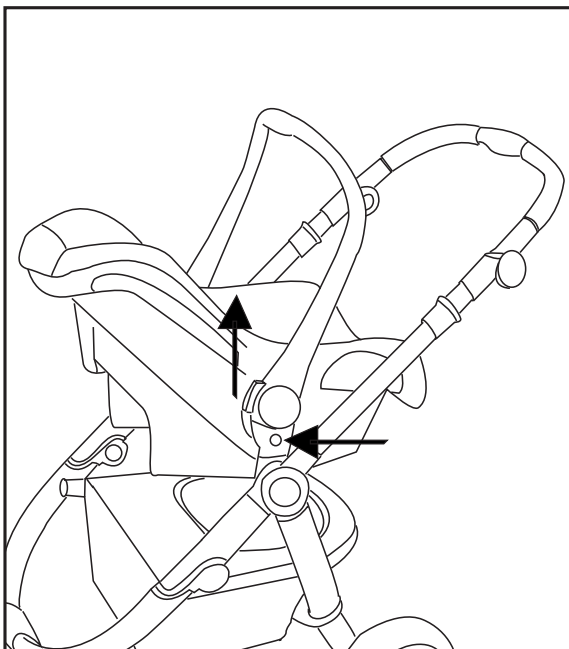
фиг. 18

ВНИМАНИЕ! Винаги столчето за автомобил трябва да се монтира в положение, при което детето ще бъде с лице към майката!

За да монтирате столчето за автомобил:

1. Застанете срещу дръжката на количката и поставете адапторите в отворите на рамата (фиг.17) Адапторите са фиксирани, когато чуете щракване.
2. Ориентирайте столчето така, че когато поставите детето в столчето, то да бъде с лице към майката.
3. Подравнете накрайниците на столчето с адапторите на количката и натиснете столчето надолу, докато чуете щракване (фиг.18). Убедете се, че столчето е фиксирано стабилно на рамата.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА СТОЛЧЕТО ЗА АВТОМОБИЛ ОТ РАМАТА НА КОЛИЧКАТА



фиг. 19

1. Натиснете бутоните от двете страни на столчето (фиг.19).
2. Хванете дръжката на столчето с ръка и повдигнете нагоре, докато отстраните столчето от адапторите.

Забележка: Всички указания относно безопасното използване, поддръжка и съхранение на столчето за автомобил са в отделна инструкция.

УКАЗАНИЯ ЗА ПРОФИЛАКТИКА И ПОДДРЪЖКА

1. Редовно проверявайте заключващите устройства, спирачките, безопасните колани и закопчалките, съединенията и фиксиралите механизми, за да сте сигурни, че са изправни, не са износени или повредени.
2. Ако установите разхлабени, скъсани и повредени части, те трябва да бъдат ремонтирани или подменени.
3. Паркиращите устройства, колелата и гумите се износват по-бързо от останалите части. При необходимост трябва да ги подмените.
4. Смазвайте периодично задвижващите механизми. При необходимост подновете нитовете. Препоръчително е използването на силиконово масло или силиконов спрей.
5. Замърсените метални и пластмасови части затрудняват нормалните функции на количката. Почистете ги, след което смажете с масло.
6. Дамската от вътрешната страна на коша и покривалото могат да се почистват външно с мека влажна кърпа.
7. За да почистите дамската, замърсени пластмасови или метални части, използвайте мека памучна кърпа или гъба, навлажнени с вода или мек препарат.
8. Никога не почиствайте с препарати, съдържащи абразивни частици, амоняк, белина или спирт.
9. Винаги след почистване оставайте количката и коша да изсъхнат напълно и след това ги използвайте или приберете за съхранение.
10. Съхранявайте количката и коша на закрито. Въздействията на околната среда - морски въздух, посипани със соли пътища, киселинни дъждове и др., както и съхранението на открито, водят до появата на корозия.
11. Не съхранявайте количката и коша във влажна среда. В случай, че сте ги използвали във влажна среда, трябва да ги разгънете, да ги подсушите със суха кърпа и оставите да изсъхнат напълно по естествен начин. Възможно е да се появи мухъл по количката и коша, ако ги съхраните влажни.
12. Прекаленото излагане на слънце допринася за по-бързото стареене на пластмасовите части и избледняване на дамската.
13. Не поставяйте други предмети върху количката и коша, когато ги съхранявате, защото може да ги повредите.
14. При проблеми, свързани с нормалната експлоатация, се обръщайте за консултация или ремонт към оторизираните сервиси.
15. Препоръчително е извършването на основен преглед и пълна профилактика на продуктите от сервизен специалист, особено след продължително съхранение или при необходимост да се ползват за друго дете.

Състав на дамската:

Лицева част : изкуствена кожа, полиестер

Пълнеж: 100% полиестер

